

Germany-Regensburg: Building-cleaning services

OJ S 208/2023 27/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Regensburg

Postal address: D.-Martin-Luther-Str. 3

Town: Regensburg

NUTS code: DE232 Regensburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 93047

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@regensburg.de

Telephone: +49 9415075629

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bayern.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.bayern.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/253420>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/253420>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

23 E 088 - Unterhaltsreinigungen für öffentliche WC-Anlagen, Stationsunterkünfte und Freiwillige Feuerwehren - 2 Lose

Reference number: 23 E 088

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Für öffentliche WC-Anlagen, Stationsunterkünfte und Freiwillige Feuerwehren der Stadt Regensburg werden ab 01.02.2024 Reinigungsdienstleistungen in Form der Unterhaltsreinigung in zwei Losen ausgeschrieben.

*

Unterhaltsreinigung in verschiedenen Gebäuden in Regensburg mit einer Gesamt-Reinigungsfläche von ca. 985,00 qm für die Unterhaltsreinigung Los 1 und einer Gesamt-Reinigungsfläche von ca. 1.479,00 qm für die Unterhaltsreinigung Los 2, wie in den Vergabeunterlagen im Einzelnen festgelegt, sowie Sonderarbeiten auf Anforderung und wie in den Vergabeunterlagen im Einzelnen festgelegt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Los 1
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE232 Regensburg, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung in verschiedenen Gebäuden in Regensburg mit einer Gesamt-Reinigungsfläche von ca. 985,00 qm für die Unterhaltsreinigung Los 1, wie in den Vergabeunterlagen im Einzelnen festgelegt, sowie Sonderarbeiten auf Anforderung und wie in den Vergabeunterlagen im Einzelnen festgelegt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 31/01/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag tritt mit dem Zuschlag in Kraft. Die Leistungszeit beginnt davon abweichend am 1. Februar 2024. Der Vertrag endet mit Ablauf des 31. Januar 2026.

Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um ein weiteres Jahr, sofern der Verlängerung des Vertrages weder durch den Auftraggeber noch durch den Auftragnehmer bis spätestens 31. Juli des laufenden Kalenderjahres bezogen auf ein bisheriges Vertragsende am 31. Januar des Folgejahres mit eingeschriebenem Brief widersprochen wird. Für die Fristwahrung

ist der Zugang der vorgenannten Mitteilung entscheidend. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung sowohl durch den Auftragnehmer also auch durch den Auftraggeber aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Im Übrigen gelten die Bestimmungen des BGB.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Los 2
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE232 Regensburg, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung in verschiedenen Gebäuden in Regensburg mit einer Gesamt-Reinigungsfläche von ca. 1.479,00 qm für die Unterhaltsreinigung Los 2, wie in den Vergabeunterlagen im Einzelnen festgelegt, sowie Sonderarbeiten auf Anforderung und wie in den Vergabeunterlagen im Einzelnen festgelegt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 31/01/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag tritt mit dem Zuschlag in Kraft. Die Leistungszeit beginnt davon abweichend am 1. Februar 2024. Der Vertrag endet mit Ablauf des 31. Januar 2026.

Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um ein weiteres Jahr, sofern der Verlängerung des Vertrages weder durch den Auftraggeber noch durch den Auftragnehmer bis spätestens 31. Juli des laufenden Kalenderjahres bezogen auf ein bisheriges Vertragsende am 31.

Januar des Folgejahres mit eingeschriebenem Brief widersprochen wird. Für die Fristwahrung ist der Zugang der vorgenannten Mitteilung entscheidend. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung sowohl durch den Auftragnehmer also auch durch den Auftraggeber aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Im Übrigen gelten die Bestimmungen des BGB.

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss gegeben sein, § 44 VgV.

Für die Erfüllung der Eignungskriterien ist grundsätzlich mit dem Angebot die Allgemeine Eigenerklärung zur Eignung oder die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE, § 50 VgV) und die Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 einzureichen.

Auf Verlangen sind die Nachweise zu den Eigenerklärungen gemäß § 56 Abs. 2 und 4 VgV innerhalb einer angemessenen Frist vorzulegen.

Weitere Eignungsanforderungen siehe unter den Punkten III.1.2), III.1.3), III.2.1) und III.2.3).

*

Für Bietergemeinschaften gelten die §§ 43 und 47 Abs. 4 VgV.

Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine Erklärung abzugeben, in der alle Mitglieder und ein bevollmächtigter Vertreter (= leitendes Mitglied der Bietergemeinschaft und Ansprechpartner während des gesamten Verfahrens) zu benennen sind.

Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft muss eigene Erklärungen zur Eignung abgeben.

Es ist unzulässig, als Mitglied einer Bietergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bieter bzw. als Mitglied mehrerer Bietergemeinschaften ein Angebot abzugeben.

Bietergemeinschaften von Unternehmen, die in potentielltem Wettbewerb miteinander stehen, müssen auf Verlangen eine kartellrechtliche Unbedenklichkeitsbescheinigung abgeben.

Der Auftragnehmer ist verpflichtet Änderungen z. B. bei der Zusammensetzung einer BG sofort anzuzeigen.

*

Erklärung zum Einsatz von Dritten einschl. Nachunternehmern und verbundenen Unternehmen:

Zur Ausführung der im Angebot enthaltenen Leistungen sind Art und Umfang der Teilleistungen, für die sich der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedient werden, zu benennen.

Soweit nicht alle Angaben gemacht und beigelegt werden, sind auf Verlangen der Vergabestelle bzw. des Auftraggebers im Zeitraum zwischen dem Ablauf der Angebotsfrist und dem Ablauf der Bindefrist unverzüglich

- die Unternehmen benennen, deren Fähigkeiten sich im Auftragsfall bedient werden,
- die Verpflichtungserklärung(en) dieser Unternehmen dazu vorlegen, dass die erforderlichen Mittel dieser Unternehmen zur Verfügung stehen,

- für Unternehmen, die nach ihrem Umfang und/oder ihrer Bedeutung wesentliche Leistungsteile erbringen sollen, entsprechende Erklärungen und auf Anforderung Nachweise zur Eignung vorlegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Umsatz der vergangenen drei Geschäftsjahre (netto, Bieter/Mitglied der Bietergemeinschaft alleine, nicht Unternehmensgruppe). Der Umsatz muss sich auf die Niederlassung beziehen, die den Auftrag ausführen soll

*

gültige Haftpflichtversicherung

Der Bieter bzw. alle Mitglieder der Bietergemeinschaft sowie Nachunternehmer ist/sind in angemessener Höhe versichert oder es wird verbindlich zusichert, dass im Falle der Beauftragung eine entsprechende Erhöhung der genannten Haftungssummen bzw. der Abschluss einer entsprechenden Versicherung vorgenommen wird, und zwar mindestens in folgender Höhe:

Personenschäden bis mind. € 5.000.000,00, Sach- und Vermögensschäden sowie Umweltschäden bis mind. € 5.000.000,00, Bearbeitungsschäden bis mind. € 1.000.000,00 und Schlüsselverlust bis mind. € 200.000,00.

Die genannten Risiken werden in der jeweils genannten Höhe nebeneinander abgedeckt, wobei eine Versicherungsdeckung pro Versicherungsjahr jeweils bis zum zweifachen der oben genannten Deckungssummen ausreicht. Die Bestätigung des Versicherers über die gültige vorgenannte Versicherung wird dem Auftraggeber unaufgefordert unverzüglich nach Vertragsschluss gesendet.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Angaben zur vorgesehenen Objektleitung (Name und Qualifikation/Ausbildung sowie Erfahrung mit Projekten, die nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbar sind)

*

Angaben zur technischen Leitung, zu Maßnahmen zur Qualitätssicherung und zum Umweltschutz (insbesondere Einsatz von Maschinen, Reinigungsmitteln und Geräten sowie Maßnahmen zur umweltfreundlichen und nachhaltigen Leistungserbringung)

*

Referenzen Unterhaltsreinigung Los 1 und/oder Los 2 (bei Bietergemeinschaften einfach /einheitlich für die gesamte Bietergemeinschaft)

Angabe einer oder mehrerer Referenzen, die mit dem Leistungsanteil Unterhaltsreinigung dieser Vergabe nach Art (genaue Beschreibung) und Umfang vergleichbar sind.

Die Referenzen müssen aktuell sein (aus den letzten drei Jahren).

Verfügt der Bieter über mehrere Niederlassungen, so muss sich die Referenz auf die Niederlassung beziehen, die den Auftrag ausführen soll. Bezieht sich die Referenz auf einen vorgesehenen Nachunternehmer, so ist dies ergänzend unter „Art der Leistungen sowie Angaben zur Vergleichbarkeit“ anzugeben.

*

Anzahl der in dem ausführenden Betrieb im Bereich Unterhaltsreinigung tätigen und hierfür ausgebildeten Fachkräfte (z. B. Gebäudereinigermeister oder Gesellen des Gebäudereinigerhandwerks).

Die Angaben müssen sich jeweils auf die Niederlassung beziehen, die den Auftrag ausführen soll.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/11/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/11/2023 Local time: 07:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Der gesamte Ablauf des Vergabeverfahrens inklusive der notwendigen Kommunikation und der Angebotsabgabe erfolgt AUSSCHLIESSLICH elektronisch über die Vergabeplattform

<https://my.vergabe.bayern.de>.

Diese Vorgabe gilt somit auch für die nachfolgenden Punkte.

*

Die Bewerber sind verpflichtet, mögliche Unklarheiten bzw. Widersprüche in den Vergabeunterlagen sofort nach Bekanntwerden anzuzeigen. Geschieht dies nicht, ist ein Einwand unklarer oder missverständlicher Vergabeunterlagen in einem Nachprüfungsverfahren ausgeschlossen.

*

Falls Bewerberfragen notwendig werden, erbitten wir diese - wenn möglich - bis 7 Kalendertage vor Ende der Angebotsfrist zu stellen.

*

Wir empfehlen den Bewerbern sich frühzeitig auf der Startseite der Vergabeplattform mit ihrem Passwort anzumelden, da wir nur registrierte Bewerber aktiv über die Einstellung von Änderungen oder Ergänzungen informieren können.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn

–der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat,

–der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat,

–der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat,

–nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Regensburg

Postal address: D.-Martin-Luther-Straße 3

Town: Regensburg

Postal code: 93047

Country: Germany

Telephone: +49 9415075629

Fax: +49 9415074629

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/10/2023